



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
13 November 2000
Russian
Original: English

**Комитет по правам человека
Шестьдесят пятая сессия**

Краткий отчет о 1738-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 26 марта 1999 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Медина Кирога (Чили)

Содержание

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со
статьей 40 Пакта (продолжение)**

Четвертый периодический доклад Канады

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны вноситься на одном из рабочих языков. Они должны представляться в виде меморандума и включаться в сводном виде в отчет о заседании. Они должны подаваться *в течение одной недели после даты издания* этого документа начальнику Секции редактирования официальных отчетов, Office of Conference and Support Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 (продолжение)

Четвертый периодический доклад Канады (продолжение) (CCPR/C/103/Add.5)

1. По приглашению Председателя г-жа Фрай, г-н Хайнес, г-жа Барнес, г-жа Бектон, г-жа Бак, г-н Дилорьерс, г-жа Карман, г-жа Маккланк, г-н Терьен, г-н Цай, г-н Уоттс, г-жа Вейзер, г-жа Уитейкер, г-жа Янг и г-н Зингер (Канада) занимают места за столом Комитета.

1а. **Председатель** предлагает членам Комитета выслушать ответы делегации Канады на вопросы по выпущенным подзаголовкам (CCPR/C/65/Q/CAN1).

Право на самоопределение и права лиц, принадлежащих к меньшинствам (статьи 1, 27).

2. **Г-жа Фрай** (Канада) говорит, что глава о правах и свободах не только не препятствует осуществлению Пакта, но и является главным механизмом для достижения этой цели; более того, положения Канадской хартии основываются на положениях Пакта. Пакт также осуществляется на основе Акта о правах человека, Акта о справедливом трудоустройстве, Акта о многокультурности и целого ряда других директив и законов, а преамбула к законопроекту о криминальной юстиции в отношении молодежи основана на положениях как Пакта, так и Конвенции о правах ребенка.

3. Обращаясь к вопросу о самоопределении и коренных народах, она повторила позицию, изложенную в заявлении ее страны, сделанном в октябре 1996 года для Рабочей группы по проекту декларации о правах коренных народов, а именно то, что Канада принимает право коренных народов на самоопределение — при условии, что осуществление этого права не подрывает политическую, конституционную или территориальную целостность демократических государств.

4. Она подчеркнула, что коренные народы Канады не являются однородными и что даже различные коренные группы населения, такие, как «Первые нации», интуиты и метисы состоят из

множества отдельных народностей. В рамках канадской истории право на самоопределение означает восстановление независимого управления и полномочий на принятие решений, которыми эти народы пользовались до колониализма. Доклад Королевской комиссии по коренным народам призывает к признанию права на самоопределение в рамках этого понимания.

5. **Г-н Уотс** (Канада), выступая с разъяснениями в отношении доклада Королевской комиссии по делам индейцев и осуществлении инициативы «Набирая силу», говорит, что примерно одна четверть рекомендаций Королевской комиссии была адресована федеральному правительству. Примерно 75 процен-тов этих рекомендаций осуществляется или на основе уже имеющихся программ, или на основе инициативы «Набирая силу», которая была принята в январе 1998 года. В этой связи федеральное правительство разработало повестку дня для действий и в настоящее время проводит переговоры с Ассамблеей «Первые нации», Конгрессом коренных народов, с интуитами и метисами.

6. Отвлекаясь от обычаев прошлого, федеральное правительство стремится формировать партнерские отношения с коренным населением при осуществлении программ в их интересах. В январе 1999 года был выпущен — и доступен для консультаций со стороны членов Комитета — одногодичный доклад о ходе осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Королевской комиссии. Инициатива «Набирая силу», основными целями которой являются возобновление партнерских отношений, укрепление управления индейских племен, преобразование кредитно-налоговых отношений и создание более сильных общин, народов и экономики, стремится по-новому толковать исторические канадские договоры. Действуя в этом духе, федеральное правительство в заявлении о примирении признало вклад народов объединения «Первые нации» и выразила глубокое сожаление по поводу совершенных в прошлом ошибок и решимость сделать из них соответствующие выводы.

7. Федеральное правительство заключило с Ассамблеей «Первых наций» соглашение о некоей основе для установления юрисдикции и межправительственных отношений и решения вопросов об отказе, аннулировании и передаче прав

собственности на землю. Признавая значение права собственности на землю, а также людских и финансовых ресурсов для становления правительства «Первых наций», федеральное правительство Канады учредило процедуру урегулирования земельных претензий, которая была особенно успешно применена в ходе переговоров о праве собственности и преимуществах для входящих в «Первые нации» народностей, проживающих в провинциях Саскачеван и Манитоба и на Юконской территории. Кроме того, правительство новой провинции Инуит будет осуществлять контроль над одной пятой канадской территории и получит 1,17 млрд. долл. США в виде финансовых пособий, гонораров, прав на дикую флору и фауну и прав на сбор урожая и права на участие в директивных органах.

8. В июле 1997 года, после длившегося год тупика, были возобновлены переговоры с Советом по озеру Лубикон. В ходе проведенных до настоящего времени восьми заседаний при участии полного состава Совета по Лубикону основное внимание уделялось предложению заключить по Лубикону соглашение о заселении земель. Кроме того, была разработана политика всеобъемлющего рассмотрения претензий в рамках реализации Делгамуукского соглашения. В 1998 году для рассмотрения основных целей договоров о земле и всеобъемлющих соглашений с участием народностей «Первых наций» был создан совместный технический комитет. В этой связи недавно было проведено совместное общенациональное совещание между представителями Ассамблеи «Первых наций» и федерального правительства.

9. В ряде докладов, в том числе в одном, опубликованном в 1994 году Постоянной комиссией по делам индейцев, и в другом, выпущенном в 1996 году Королевской комиссией по делам индейцев, содержались рекомендации о том, что федеральному правительству следует принять альтернативный подход к предоставлению гарантий в рамках соглашений об урегулировании претензий на землю; правительство Канады с пониманием отнеслось к этим рекомендациям. Индейские народности, со своей стороны, утверждали, что термины «аннулирование», «уступка», «освобождение» и «сдача» являются неприемлемыми.

10. **Г-жа Бектон** (Канада), комментируя юридические аспекты прав индейцев на самоопределение, говорит, что хотя Билль С31 и устанавливает статус членства в племени для тех женщин, которые его потеряли, но на такое членство все еще могут налагаться запреты. В этой связи канадские суды стремятся установить баланс между прецедентным правом и традицией и правами, гарантированными законодательством Канады и Пактом. При выработке договоров с индейцами федеральное правительство утверждало, что канадская Хартия прав и свобод применима в равной степени и к этим народам.

11. **Г-жа Фрай** (Канада), отвечая на вопросы членов Комитета относительно беженцев и задержаний, говорит, что в Канаде проводится благоприятная для беженцев политика. С 1945 года она приняла более 7,9 миллиона иммигрантов и каждый год предоставляет защиту более чем 20 000 человек, подпадающих под положения Пакта беженцев. Кроме того, Канада является одной из первых стран в мире, признавших серьезную дискриминацию по признаку пола в качестве критерия для предоставления статуса беженца.

12. **Г-жа Цай** (Канада), отвечая на вопрос о продолжительности времени, необходимого для приобретения беженцами статуса постоянного жителя, говорит, что концепции временной защиты в Канаде не существует. Страна принимает беженцев с целью интеграции их в общество в максимально короткое, по возможности, время. Постоянное жительство, как правило, предоставляется через примерно 12 месяцев; постоянные жители могут подавать заявления на получение канадского гражданства через три года после этого. Отсутствие удостоверений личности является одним из осложнений, которое, как правило, продлевает период ожидания.

13. В январе 1997 года правительство учредило новый класс беженцев, известный как «недокументированные по Пакту беженцы», с целью содействия предоставлению статуса постоянного жителя беженцам из конкретных стран, которыми в настоящее время являются Афганистан и Сомали. В рамках планируемой законодательной реформы период ожидания для этого класса беженцев будет сокращен с пяти до трех лет.

14. В соответствии с иммиграционными законами Канады неопределенно длительный период задержания запрещен. После 48-часового периода задержания его причины рассматриваются проверяющим. Этот процесс повторяется через семь дней и каждые 30 дней после этого. Процесс рассмотрения причин для задержания носит открытый характер, а проверяющие набираются из административного суда, который функционирует в качестве подразделения Комиссии по иммиграции и беженцам и принимает свои решения независимо от федерального правительства. Комитет, возможно, пожелает ознакомиться с докладом Межамериканской комиссии по правам человека, которая недавно посетила канадские центры принудительного содержания. Средняя продолжительность содержания в федеральных центрах составляет восемь дней; средняя продолжительность содержания в центрах провинций, — в которых содержатся лица с уголовным прошлым, — составляет 18 дней.

15. **Г-н Терьен** (Канада) говорит, что в Канаде создан ряд механизмов для заслушивания жалоб лиц, которым было отказано в предоставлении статуса беженца, и для оценки связанных с высылкой рисков, включая возможность пыток и другие соображения семейного и гуманитарного характера. Кроме того, канадские суды уже принимают решения с учетом этих факторов, а Верховный суд разработал принципы определения степени риска подвергнуться пыткам. Процесс подачи жалоб включает беспристрастное заслушивание независимым судьей и независимым трибуналом, известным как «Совет по иммиграции и беженцам», который принимает решение о необходимости защиты в соответствии с Женевскими конвенциями и другими документами о правах человека, включая Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих человеческое достоинство видов обращения или наказания. В настоящее время этот процесс не применяется юридически, однако этот аспект будет рассматриваться в связи с предлагаемым пересмотром Иммиграционного акта.

16. **Г-жа Фрай** (Канада) добавляет, что министр по вопросам гражданства и иммиграции Канады в настоящее время проводит публичные слушания и запрашивает мнения участников для целей

обновления действующего в настоящее время Акта о гражданстве и беженцах.

17. **Г-жа Бектон** (Канада), отвечая на вопросы об экстрадиции, говорит, что министерство юстиции принимает во внимание международные нормы в отношении смертной казни при рассмотрении дел, связанных с экстрадицией. В этой связи она отмечает, что Пакт не запрещает высшей меры наказания.

18. Отвечая на вопрос об использовании процедуры юридического рассмотрения, а не апелляции, она говорит, что юридическое рассмотрение является практикой особых трибуналов, созданных для заслушивания жалоб о дискриминации. Хотя правовые вопросы могут в полной мере рассматриваться судами, считается, что особые трибуналы имеют особый опыт рассмотрения вопросов прав человека.

19. Отвечая на вопрос о процессе отбора, она говорит, что Комиссия по расследованию жалоб на случаи дискриминации была создана в качестве не связанной с расходами альтернативы дорогостоящей процедуре судебного разбирательства. Такие жалобы, как правило, передаются на рассмотрение трибуналов по вопросам прав человека или же решаются полюбовно. На федеральном уровне прямой доступ к трибуналам будет рассматриваться в рамках предстоящего общего пересмотра канадского Акта о правах человека.

20. Хотя в 1998 году структура постоянного трибунала была изменена, начатое в 1991 году дело о равной оплате было завершено по предыдущей системе. Хотя Верховный суд принял решение о том, что в рамках обычного права нет отдельных положений о нанесении ущерба путем дискриминации, жалобы на дискриминацию могут подаваться через посредство других процедур в рамках канадской Хартии или же в виде судебных исков на несправедливый отказ в возбуждении дела. Организация «Наследие Канады» распространила информацию о Пакте, канадской Комиссии по правам человека и трибуналах, занимающихся рассмотрением антидискриминационных вопросов. Вопрос о более широкой защите в соответствии с положениями Пакта можно было бы обсудить в контексте обзора, который будет проведен министерством юстиции.

21. **Г-жа Фрай** (Канада), являющаяся государственным секретарем Департамента по положению женщин, говорит, что в настоящее время проводится гендерный анализ всех направлений политики, затрагивающих экономическое положение женщин. Такие усилия сфокусированы на профессиональной подготовке, доступе к образованию и оценке неформальной или неоплачиваемой работы с точки зрения начисления пенсий и определения пенсионного дохода. Кроме того, прилагаются усилия по активизации учебных программ для женщин, получающих оплату за свой труд, и по облегчению доступа к капиталу для женщин-предпринимателей. Малоимущим женщинам, возглавляющим семьи, предлагается дополнительный доход и детские пособия, а для женщин, которые ушли с работы, чтобы растить детей, разработаны меры, обеспечивающие, что их пенсия от этого не пострадает. Кроме того, принятый в Канаде план социального обеспечения пожилых граждан действует в основном в интересах пожилых женщин.

22. **Г-н Делориерс** (Канада), отвечая на вопросы о действующих в Квебеке законах о языке, говорит, что лица, проживающие в Квебеке временно, имеют право отдать своих детей в англоговорящие школы, при условии, что они получают надлежащее разрешение. Для получения образования во франкоговорящей государственной или частной школе выдаются субсидии; кроме того, существует ряд несубсидируемых франкоговорящих и англоговорящих частных школ. Хотя 80 процентов населения Квебека являются франкоговорящими, англоговорящие школы действуют на всей территории. Образование на английском языке в Квебеке разрешено, если мать или отец ребенка являются канадскими гражданами и получили первичное образование в Канаде на английском языке; если мать или отец ребенка являются канадскими гражданами и ребенок получил большую часть его первичного образования на английском языке в Канаде; если родители не являются канадскими гражданами, но получили образование на английском языке в Квебеке; или при вышеупомянутых условиях временного проживания. Если ребенок получает образование на английском языке в Квебеке, то его братья или сестры имеют право также получить образование на английском языке. На поступление в англоязычные

или франкоязычные университеты нет никаких ограничений.

23. У него есть листовка о правах человека в Квебеке, выпущенная как на английском, так и на французском языке, которую он хотел бы распространить среди членов Комитета. В ответ на другой вопрос он говорит, что, возможно, члены Комитета захотят связаться с канадской Комиссией по правам частных лиц, с тем чтобы получить дополнительную информацию о статистике по Квебеку, предоставленную в докладе. Возможно они захотят также ознакомиться в этой связи с докладами Комитета по ликвидации расовой дискриминации.

24. **Г-жа Фрай** (Канада) говорит, что религиозная свобода защищается канадскими законами и что как традиционные, так и нетрадиционные религии защищаются и поощряются. Следует отметить, что наиболее быстро растущей религией в Канаде является ислам.

25. Закон о многокультурности имеет целью приветствовать и поощрять религиозные обычаи и традиции, особенно в государственных учреждениях. Например, сикхи в канадских вооруженных силах носят тюрбаны, и аналогичную гибкость можно наблюдать в других сферах, что имеет целью поощрять всех жителей Канады осуществлять свои религиозные верования. Хотя Хартия о правах и свободах фактически заменила собой все другие законодательные и директивные акты, в тех случаях, когда религиозная практика считается приносящей вред, она находит отражение в уголовном кодексе; например, запрещено проведение калечащих операций на половых органах. В принципе любая практика, противоречащая основным правам и нормам, запрещена.

26. По просьбе Комитета делегация могла бы предоставить копию судебного решения об отделении Квебека от Канады; любой член Комитета, имеющий вопросы, мог бы затем передать их правительству через Постоянное представительство. Правительство Канады готово выполнить результаты референдума, который оно считает оптимальным средством проведения консультаций с населением. Вместе с тем оно выражает надежду на то, что Квебек, являющийся

неотъемлемой частью канадского наследия, останется частью Канады.

27. Федеральное правительство осуществило передачу провинциям полномочий в области здравоохранения, социальной помощи и высшего образования. С целью обеспечения эффективности правительство в качестве своего представителя выбрало Канадское управление по вопросам здравоохранения и социальным трансфертам, которым провинциям, видимо, легче управлять. Однако этот подход поставил под угрозу права компактности и мобильности. Продолжая свои усилия по выработке между федеральным правительством, провинциями и территориями таких договоренностей, которые позволили бы эффективно обеспечивать соблюдение экономических и социальных прав, правительство недавно согласилось провести переоценку этих прав. В будущем права компактности и мобильности будут составлять часть национального стандарта.

28. **Г-н Терьен** (Канада) говорит, что по вопросу о депортации в любую страну, в которой иммигрантам угрожают пытки, правительство постоянно проводит оценку фактов с целью определения того, действительно ли существует такая опасность. В том необычном случае, когда человек совершил серьезное преступление или акт терроризма, правительство может принять решение о его выдаче независимо от того, существует ли такая опасность подвергнуться пыткам. Запрос о применении промежуточных мер, не доходящих до немедленной высылки, представленный в правительство договорными органами, рассматривается с крайней серьезностью, однако, как уже указывалось в Комитете против пыток, позиция Канады заключается в том, что такие запросы носят рекомендательный характер и поэтому не являются обязательными для правительства. Однако, как правило, эти запросы удовлетворяются.

Право на жизнь (статья 6 Пакта)

29. **Председатель** зачитывает вопросы, касающиеся права на жизнь (статья 6): расследование в связи со смертью г-на Дадли Джорджа, активиста из числа коренных жителей; ратификация второго Факультативного протокола;

результаты расследования в связи со злоупотреблениями со стороны канадских военнослужащих в ходе осуществления миссии ЮНОСОМ II в Сомали.

30. **Г-н Хайнз** (Канада) говорит, что ответы на эти вопросы были направлены делегации правительством провинции Онтарио, той провинции, в которой был застрелен г-н Дадли Джордж. Правительство признает трагический характер инцидента в Интуоше и сообщает, что, поскольку в судах находится большое число нерассмотренных дел, оно не может в настоящее время провести расследование. Правительство провинции Онтарио изучит другие возможные варианты лишь после завершения судами дел, находящихся на их рассмотрении в настоящий момент.

31. **Г-жа Фрай** (Канада), отвечая на вопрос 21, говорит, что с начала 60-х годов в Канаде фактически установлен мораторий на смертную казнь. В результате принятия в 1998 году поправок к Закону о национальной обороне из его текста были полностью изъяты все упоминание о смертной казни; таким образом, в стране смертная казнь отменена де-факто и де-юре.

32. Отвечая на вопрос 22, она говорит, что в результате расследования, проведенного в связи с участием представителей канадского контингента в злоупотреблениях в ходе проведения миссии ЮНОСОМ II в Сомали, был вынесен ряд рекомендаций, большинство из которых были выполнены или находятся в стадии осуществления. Для обеспечения соблюдения этих рекомендаций были учреждены гражданские комитеты по контролю. Кроме того, лица, повинные в таких злоупотреблениях, предстали перед военным трибуналом и были привлечены в ответственности.

33. В качестве последующих мер канадскими вооруженными силами было опубликовано директивное руководство, содержащее законы и обычаи войны и кодекс поведения военнослужащих. Для военнослужащих на регулярной основе организуются также учебные курсы по вопросам законов и обычаев войны. Кроме того, в распоряжение военнослужащих на местах был предоставлен компендиум основных международных договоров и норм внутригосударственного права. Идет работа над

созданием КД-ПЗУ, который будет содержать различные публикации, справочные материалы и учебные модули.

34. **Г-жа Бектон** (Канада) говорит, что уголовный кодекс Канады предусматривает лишение свободы на неопределенный срок для преступников с высоким потенциалом рецидива. Такая мера применяется лишь в отношении серьезных насильственных преступлений и только после осуждения и проведения специального слушания с целью выяснить, свидетельствует ли поведение правонарушителя о его склонности к совершению насильственных действий, что представляет угрозу для общества в долгосрочной перспективе. Таким заключенным гарантируются процессуальные права, разрешается подавать апелляцию и ходатайствовать о своем условно-досрочном освобождении. Верховный суд постановил, что такая процедура не нарушает положений Хартии прав и свобод и не является формой произвольного задержания либо жестокого или необычного наказания. Она чаще всего применяется по отношению к правонарушителям, которые виновны в совершении половых преступлений и которые давно отличаются склонностью к насилию.

35. Ответ на вопрос 24 касается не только провинций Ньюфаундленд и Новая Шотландия, но всей страны в целом. Уголовный кодекс устанавливает правовую основу для предварительного заключения и предусматривает, что обвинитель должен обосновать необходимость такой меры представителю суда. Предполагается, что правонарушитель отпускается на свободу до суда, за исключением тех случаев, когда его поведение соответствует определенным критериям, предусмотренным в этих положениях.

36. В случаях тяжких преступлений, таких, как убийство или пиратские действия, или преступлений, совершаемых лицом, которое было отпущено на свободу до суда, сам обвиняемый должен доказать, почему не следует содержать его под стражей до суда. Задержанные имеют право на пересмотр условий задержания по прошествии 30 дней, если их предполагается осудить в порядке суммарного производства, и по прошествии 90 дней — в случае производства с обвинительным заключением. Производящий пересмотр судья анализирует правомерность решения обвинения об отсрочке и выносит определение относительно

обоснованности решения о продолжении содержания под стражей без права освобождения под залог.

37. Переходя к вопросу 26, она говорит, что федеральное правительство финансирует программы правовой помощи на всей территории Канады и играет основную роль в разработке соответствующей политики. Однако оказание правовой помощи осуществляется на уровне провинций и территорий, которые несут ответственность за обеспечение соблюдения минимальных совместно согласованных стандартов и установление критериев отбора потенциальных получателей этой помощи и типовых процедур ее оказания. Кроме того, в последнее время провинции и территории предприняли ряд инициатив с целью повышения эффективности и рентабельности системы оказания правовой помощи. В их число входят провинции Онтарио, Альберта и Британская Колумбия, которые начали осуществление прогрессивных мер в целях реформирования услуг по оказанию правовой помощи. Кроме того, федеральное правительство подписало соглашения об обеспечении доступа к получению таких услуг как с Юконом, так и Северо-западными территориями, начав разработку программ, которые могут быть скорректированы с учетом особых потребностей этих территорий.

38. **Г-н Уоттс** (Канада) говорит, что в ответе правительства Онтарио на вопрос 25 указывается, что, поскольку периодический приток заключенных и недостаточно эффективное использование тюремных помещений порой приводят к тому, что заведения пенитенциарной системы оказываются переполненными, правительство этой провинции начало кардинальную перестройку своих исправительных заведений. Его цель — заменить старые постройки на более крупные и эффективные сооружения и перевести тюремных заключенных в заведения, которые используются недостаточно и находятся в менее густонаселенных районах провинции. В соответствии с этим планом летом 2000 года тюрьма «Дон» будет закрыта, а ее контингент будет переведен в другие места заключения. Одним из главных факторов при принятии решения о возможности освобождения того или иного заключенного являются соображения общественной безопасности.

39. **Г-жа Маккланг** (Канада) говорит, что канадская федеральная система тюрем осуществляет исполнение наказаний правонарушителей, приговоренных к лишению свободы на срок более двух лет. Общее число заключенных федеральных тюрем составляет 20 000 человек, 7000 из которых в настоящее время находятся на свободе условно. Конституция, законы и правозащитные акты Канады защищают те права и свободы, которыми продолжают пользоваться заключенные, осужденные федеральными судами, и гарантируют им право на справедливое и достойное обращение, исключая возможность применения жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Кроме того, эти основополагающие правовые акты обеспечивают правонарушителям, заявляющим о нарушении их прав человека, как внутренние, так и внешние средства защиты, включая доступ к справедливым внутренним процедурам рассмотрения жалоб и процедурам пересмотра, а также право апелляции к судам или таким внесудебным механизмам надзора, как тюремный следователь, который является независимым от системы исправительных учреждений и фактически выполняет функции тюремного омбудсмана.

40. В результате инцидента, происшедшего в женской тюрьме в Кингстоне в 1994 году и проведенного в связи с ним расследования, было принято решение о том, что мужской тюремный персонал никогда не должен осуществлять надзор за заключенными-женщинами или их обыск, хотя может привлекаться для оказания помощи в экстренных случаях. Для осуществления контроля за направлением мужского тюремного персонала на работу в исправительные заведения для женщин был специально назначен представитель судебной власти.

41. Девяносто процентов заключенных-женщин содержатся в исправительных заведениях, предназначенных специально для женщин, с тем чтобы обеспечить уважение их чувства человеческого достоинства. Были также приняты меры с целью обеспечить представителям коренного населения, находящимся в местах лишения свободы, такие условия содержания, в которых проявлялось бы уважение к их культурным традициям и унаследованных прав, с тем чтобы обеспечить их последующую социальную

реинтеграцию. Следует отметить, что количество женщин-рецидивисток незначительно. В настоящее время 30 женщин-правонарушителей находятся в исправительных заведениях, в которых содержатся заключенные-мужчины, причем большинство этих женщин страдают серьезными психологическими расстройствами и никогда не общаются с находящимися в тюрьме заключенными-мужчинами. Работа исправительных заведений организована с учетом того, что одновременное содержание в исправительных заведениях мужчин и женщин имеет отрицательные последствия и не должно рассматриваться в качестве долговременной меры.

42. И, наконец, пенитенциарная система признает, что СПИД является не только проблемой сферы здравоохранения, но и вопросы прав человека. В ходе Всемирного дня борьбы со СПИДом Генеральный солиситор провозгласил национальную программу борьбы со СПИДом в тюрьмах, имеющую целью проведение необходимого тестирования, лечения и обеспечение надлежащего ухода.

Право на неприкосновенность частной жизни (статья 17 Пакта)

43. **Председатель** зачитывает вопросы, касающиеся права на неприкосновенность частной жизни (статья 17): право на неприкосновенность частной жизни в соответствии с процедурой оказания социальной помощи провинции Онтарио и совместимость статей 17 и 24 с Законом о малолетних правонарушителях.

44. **Г-н Хайнз** (Канада) говорит, что в ответе правительства Онтарио на вопрос 30 говорится, что права на неприкосновенность частной жизни лиц, находящихся на социальном обеспечении государства, по-прежнему защищаются в соответствии с положениями законов о свободе информации и защите неприкосновенности частной жизни, действующих на уровне провинций и муниципалитетов. Участие в программе общественных работ провинции Онтарио, программе «труд в обмен на социальное обеспечение», участникам которых предоставляется финансовая помощь и оказывается содействие в обеспечении занятости, является обязательным; все процедуры осуществляются в соответствии с законом.

45. **Г-жа Фрай** (Канада), отвечая на вопрос 31, говорит, что в 1999 году министерством юстиции был введен в действие новый закон об уголовной ответственности малолетних правонарушителей, в котором признается большая зависимость и меньшая степень зрелости молодежи. В нем также предусматриваются меры по реабилитации и социальной реинтеграции молодых людей, а служащим полиции вменяется в обязанность анализировать до возбуждения уголовного дела возможные альтернативные варианты, такие, как предупреждения или подключение к выполнению программ общественных работ. Такие меры считаются приемлемыми, если молодой человек не совершал насильственного преступления и не является рецидивистом. Судьи, рассматривающие дела несовершеннолетних правонарушителей, имеют более широкий круг возможностей, в том числе возможность принять решение о том, что то или иное лицо должно произвести реституцию, уплатить штраф или быть подвергнуто ограничению свободы. Закон предусматривает, что молодые люди в возрасте до 18 лет не должны содержаться в исправительных заведениях для взрослых, за исключением особых случаев.

46. В соответствии с положениями статьи 17 соответствующее законодательство направлено на то, чтобы в равной степени учитывать необходимость обеспечения права на неприкосновенность частной жизни молодых людей, обвиняемых в совершении преступления, и одновременно важность проведения открытых процессов, а также важность обеспечения доверия общественности к системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Право большинства молодых людей на неприкосновенность частной жизни охраняется во время и после завершения судебных процессов по их делам, однако теперь в отдельных случаях правительство разрешает обнародовать определенную информацию после осуждения обвиняемого. Правительство внесло предложение о том, чтобы в будущем доводить до сведения общественности имена малолетних правонарушителей, которым могут быть назначены меры наказания, как взрослым, за совершение тяжких преступлений, а информация по делам лиц старше 14 лет, совершивших отдельные тяжкие преступления, может быть обнародована даже в тех случаях, когда судом не было назначено наказание,

которое предусматривается для взрослых правонарушителей; судья по своему усмотрению будет решать вопрос о том, разглашать или не разглашать имя правонарушителя. И, наконец, новое законодательство признает принципы, изложенные в преамбуле к Конвенции о правах ребенка.

Право на свободу ассоциации (статья 22 Пакта)

47. **Председатель** зачитывает вопрос, связанный с правом на свободу ассоциации (статья 22): право на забастовку, локаут и заключение коллективных трудовых договоров и связанное с этим положение сельскохозяйственных рабочих.

48. **Г-жа Бектон** (Канада) говорит, что право на свободу ассоциации гарантируется Хартией прав и свобод. Однако суды определили, что это право не распространяется на право на забастовку или заключение коллективных трудовых договоров, независимо от того, насколько это право является важным для конкретной ассоциации.

49. Тем не менее, право на забастовку защищается трудовым законодательством всех провинций и на федеральном уровне. Федеральное законодательство регулирует вопросы заключения коллективных трудовых договоров гражданскими служащими; Канадский кодекс законов о труде устанавливает правовую основу заключения коллективных трудовых договоров в частном секторе страны. Кодекс также предусматривает для всех возможность вступления, по своему выбору, в профсоюзы и участия в проведении незапрещенных законом мероприятий в рамках деятельности этих профсоюзов, а также гарантирует свободу заключения коллективных трудовых договоров. Кроме того, федеральное законодательство устанавливает условия, при которых могут объявляться разрешенные законом забастовки и локауты, а также предусматривает, что такие акции должны быть максимально ограничены или, в исключительных случаях, запрещены, с тем чтобы обеспечить оказание необходимых услуг по поддержанию общественной безопасности и в области здравоохранения.

50. И, наконец, хотя категория сельскохозяйственных рабочих включена в законы о заключении коллективных трудовых договоров большинства провинций и территорий, эта

категория по разным причинам исключена из соответствующих законов провинций Онтарио, Альберта и Нью-Брансуик.

Запрещение принудительного труда и охрана семьи и детей (статьи 8, 23 и 24 Пакта)

51. **Г-жа Фрай** (Канада), отвечая на вопрос 33, говорит, что ее правительство взяло на себя обязательство обеспечить детям более безбедное детство посредством осуществления таких программ, как программа действий общин, программа дородового питания и программа создания преимуществ для коренного населения. Правительство привержено курсу на оказание помощи детям представителей коренного населения и детям, живущим в нищете, т.е. входящим в группу наиболее высокого риска, — посредством осуществления ряда инициатив на федеральном уровне. В рамках реализации программы действий общин в интересах детей, на осуществление которой федеральным бюджетом было выделено в 1997 году в общей сложности 52,9 млн. долл. США и цель которой — содействовать укреплению здоровья и социальному развитию детей из уязвимых групп населения, с учетом пожеланий каждой общины были разработаны соответствующие программы, которые претворяются ими в жизнь. Организация «Хелс Кэнада» разработала программы в интересах детей из числа коренного населения, живущего в резервациях, которые осуществляются на основе реализации компонента «Первые нации и инуиты» инициативы развития ребенка и канадской программы дородового питания. Последняя представляет собой всеобъемлющую программу по вопросам дополнительного питания, консультирования и проведения просветительской работы по проблемам питания, а также оказания консультативных услуг беременным женщинам и будущим матерям, на цели которой в 1997 году из федерального бюджета было выделено 12,8 млн. долл. США. Расширенная программа создания преимуществ для коренного населения, на цели которой в 1997 году было выделено 19,4 млн. долл. США, рассчитана на городских и сельских детей в возрасте до пяти лет, и в рамках ее осуществления по согласованию с группами представителей местного коренного населения и родителями из их числа проводилась работа с дошкольниками в целях содействия их культурному и языковому развитию,

образованию, охране здоровья и оказанию социальной поддержки. Дополнительная помощь каждому ребенку оказывалась организацией «Нэшнл чайлд бенефит», а семьям нуждающихся помогала организация «Уоркинг инкам саплемент».

52. Что касается формулировки вопроса 34, то в Канаде вместо формулировки «детская проституция» предпочитают использовать термин «сексуальная эксплуатация детей в коммерческих целях». Согласно законодательству, вступившему в силу в 1997 году, в Уголовный кодекс были внесены поправки, предусматривающие обязательное тюремное заключение для сутенеров, занимающихся эксплуатацией молодых людей и детей в сексуальных целях посредством насилия и принуждения, что оказалось весьма полезным с точки зрения возможностей для задержания преступников и защиты потенциальных свидетелей. Более того, на рассмотрении сената в настоящее время находится еще один законопроект, предусматривающий внесение поправок в Уголовный кодекс, в соответствии с которыми общение в целях получения от детей сексуальных услуг рассматривается как преступление.

53. На состоявшемся в 1996 году в Британской Колумбии совещании в рамках осуществления последующей деятельности по итогам прошедшего в Стокгольме первого Всемирного конгресса против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях Канадой был разработан комплекс приоритетных задач и стратегий действий в тех областях, которые были названы, в частности, молодыми участниками. В сотрудничестве с группами общественности, лицами, в детском возрасте ставшими жертвами сексуальной эксплуатации, а также представителями частного туристического бизнеса, которые могли оказать необходимое содействие, было начато проведение общественной просветительской кампании под названием «Украденная невинность». Различные департаменты федерального правительства поддерживают усилия по реабилитации молодежи, вовлеченной в проституцию, посредством проведения национальных учебно-просветительских кампаний, конференции Национальной сети молодежных организаций, а также осуществления национальной скоординированной стратегии обеспечения правопорядка.

Право принимать участие в ведении государственных дел (статья 25 Пакта)

54. **Председатель** зачитывает соответствующий вопрос: общее правило отстранения кандидатов от участия а выборах в государственные органы; результата вынесенного Верховным судом определения относительно совместимости решения, принятого в деле *Харвей* против *Нью-Брансуика*, с Канадской хартией.

55. **Г-жа Бектон** (Канада) говорит, что Верховный суд постановил, что решение, принятое в деле *Харвея*, согласно которому лицам, осужденным за применение незаконных методов в ходе выборов, запрещено принимать участие в работе законодательных органов провинций, нарушает положения раздела 3 Канадской хартии прав и свобод. Что касается раздела 1 Хартии, то такое решение является обоснованным, так как представляет собой разумное ограничение прав участия в выборах, учитывая необходимость повышения эффективности и поддержания честного характера процесса выборов, а также содействия обеспечению доверия общественности к системе проведения выборов. Следует отметить, что канадский Закон о выборах содержит положения, аналогичные тем, которые отстаивает Верховный суд: он запрещает лицам, осужденным за коррупцию и использование противоправных методов, начиная с фальсификации голосов и заканчивая превышением установленных пределов расходов, участвовать в работе парламента или парламентских выборах в течение пяти-семи лет.

56. **Г-н Солари Иригоен**, ссылаясь на статью 6 Пакта, спрашивает, было ли правительством проведено официальное расследование по вызывающему тревогу делу о гибели в 1995 году не нарушавшего общественного порядка активиста Дадли Джорджа, который, как представляется, был без суда казнен канадскими силами безопасности, а также сообщений о том, что вслед за этим полиция открыла огонь по невооруженным демонстрантам. Кроме того, выражая удовлетворение в связи с отменой в Канаде смертной казни, он интересуется, какие меры были приняты для обеспечения права на жизнь преступникам, выдаваемым тем странам, в которых смертная казнь по-прежнему существует, и может ли Канада выдворить беженца со своей

территории на территорию другой страны, в которой он может быть подвергнут пыткам.

57. **Г-н Лалла** отмечает, что права детей, предусмотренные в статье 24, должны рассматриваться в связи с правами детей на жизнь и правами семьи в соответствии с положениями статьи 6 и пунктом 1 статьи 23 Пакта. Тем не менее на него произвело большое впечатление сообщение г-жи Фрай о программах, которые осуществляются в Канаде в интересах детей. При этом, однако, остается неясным, намеревается ли федеральное правительство во всех провинциях, кроме двух, продолжать практику возмещения затрат, связанных с финансированием таких программ, за счет средств, выделяемых на социальную помощь. Он хотел бы также знать, какой процент канадских детей живет в условиях бедности и каким образом можно обеспечить осуществление права на защиту семьи как ячейки общества в соответствии с пунктом 1 статьи 23 в тех случаях, когда в одной и той же семье дети имеют право на постоянное проживание, а родители, не являющиеся гражданами данной страны, такого права не имеют.

58. Он хотел бы также получить заверения в том, что в провинции Онтарио не были за это время отменены права, предусмотренные Законом о трудовых отношениях и изложенные в докладе (пункт 582). Если законопроект № 22 провинции Онтарио, запрещающий объединение в профсоюзы в качестве проявления участия Общины в соответствии с Законом о труде провинции Онтарио, действительно стал законом, он хотел бы получить разъяснения в отношении этого исключительно строгого ограничения права коренного населения на свободу ассоциации, особенно в свете подпунктов 2 и 3 статьи 22 Пакта.

59. **Лорд Колвилл** говорит, что хотел бы услышать комментарии в отношении отмены в провинции Онтарио Закона о полицейских службах и последующего устранения какого-либо контроля гражданской администрации за деятельностью полиции (пункт 554 доклада) — меры, которая, по его представлению, не соответствует требованиям сегодняшнего дня.

60. **Г-н Андо**, поддерживая замечания г-на Лаллы по статье 22 Пакта, просит представить более подробную информацию в отношении права на забастовку в целом и подробнее разъяснить

различия между отдельными провинциями и, в частности, отличие провинции Онтарио в вопросах, касающихся прав гражданских служащих на забастовку. Различия между провинциями страны обусловили возникновение вопросов, связанных со статьей 50, и он хотел бы знать, каким образом федеральное правительство осуществляет свои международные обязательства, устанавливая для всех своих территорий и провинций соответствующие минимальные стандарты.

61. Он хотел бы получить подтверждение сообщения о том, что Канада внесла изменения в свое законодательство о выборах, предусматривающее теперь, что любая политическая партия, которая не смогла выдвинуть, как минимум, 50 кандидатов, теряет свои привилегии, в том числе право на активы; а также сообщение о том, что эта поправка была объявлена несовместимой с положениями Канадской хартии прав и свобод.

62. **Г-н Вирузевски** говорит, что не удовлетворен ответами в отношении прав коренных народов на самоуправление, которые приводятся в пункте 607 доклада. Он спрашивает также, были ли какие-либо препятствия правового характера, затруднявшие проведение федеральным правительством официального расследования по делу о гибели Дадли Джорджа, активиста из числа представителей коренного населения; по всей видимости, федеральный Закон о расследованиях дает правительству полномочия на проведение такого расследования.

63. Ссылаясь на общие комментарии Комитета по статье 6 и отмечая, что право на жизнь включает в себя право на удовлетворение основных потребностей, оратор спрашивает, не привела ли отмена Канадской программы помощи к увеличению числа бездомных и не означает ли это угрозу для жизни представителей уязвимых групп населения. Кроме того, он хотел бы получить информацию о том, что делает правительство в целях улучшения положения заключенных, и, в частности, правонарушителей из числа коренных жителей, которые находятся в местах лишения свободы вдали от своих родных общин.

64. **Г-жа Эватт** замечает, что, несмотря на разветвленную сеть организаций на федеральном уровне и уровне провинций, которые занимаются

вопросами прав человека в соответствии с Канадской хартией, ни один государственный орган (за исключением частного, не несущего какой-либо ответственности органа, о котором говорится в пункте 19 доклада) не осуществляет надзора и не готовит для общественности докладов в отношении соблюдения Канадой ее договорных обязательств в области прав человека. В отсутствие регулярной практики проведения правительством обзора деятельности в этой области Комитету сложно оценить пробелы в области защиты прав человека. Она согласна с комментариями своих коллег в отношении того, что упомянутый инцидент явился, как представляется, внесудебной казнью одного из коренных жителей из-за земельных притязаний. Переходя далее к вопросу о праве на неприкосновенность частной жизни, предусмотренном статьей 17 Пакта, она говорит, что хотела бы услышать комментарий в отношении утверждений о том, что все лица, находящиеся на социальном обеспечении, обязаны проходить процедуру снятия отпечатков пальцев, сканирования в целях идентификации личности, а также привлекаться к выполнению программ обязательных общественных работ, и она присоединяется к вопросу г-на Лаллы в отношении законодательства, направленного против объединения таких лиц в ассоциации.

65. В докладе (пункты 45–48) содержатся весьма обнадеживающие ответы в связи с тревогой, выраженной Комитетом в отношении младенческой смертности и плохого питания с учетом положений статьи 6 Пакта, и, кроме того, содержится полезная информация о Программе действий общин в интересах детей, которая до этого представлялась лишь в устной форме. Несмотря на это, в Канаде наблюдается тенденция к росту нищеты и числа бездомных, что представляет серьезную угрозу для уязвимых групп населения. Подошла ли Канада к решению данной проблемы как к решению общей проблемы права на жизнь коренного населения?

66. **Г-н Шейнин**, отмечая непропорционально большое число самоубийств, низкую продолжительность жизни, высокий уровень смертности в результате злоупотребления наркотическими средствами и заболевания туберкулезом, а также насилие в семье среди коренного населения, спрашивает, не обязано ли правительство в соответствии с положениями

статей 1, 27 и 6 Пакта предоставлять коренному населению больше возможностей оказывать влияние на решение вопросов, связанных с их жизнью, как это рекомендуется Королевской комиссией по делам коренных народов.

67. Что касается прав семьи и детей, он просит канадскую делегацию подтвердить, что распад семьи не считается в Канаде препятствием для депортации.

68. **Г-жа Фрай** (Канада), ссылаясь на дело Дадли Джорджа, говорит, что федеральное правительство признает правомерность вопросов, которые имеются у граждан Онтарио, однако оно занимает позицию, заключающуюся в том, что прояснить данную ситуацию может лишь проведенное правительством Онтарио расследование сразу же после урегулирования нерешенных правовых вопросов. Какое-либо федеральное расследование не планируется.

69. **Г-жа Бектон** (Канада) говорит, что вопрос о том, может ли обвиняемый быть приговорен к смертной казни в стране, обратившийся с просьбой о его или ее выдаче, всегда учитывается при рассмотрении просьб такого рода. В настоящее время Верховный суд Канады изучает эту проблему.

70. **Г-жа Фрай** (Канада) говорит, что ее правительство согласно с тем, что семья является основной ячейкой общества, и оно привержено делу защиты семей, особенно тех, в которых имеются дети. Социальные услуги оказываются правительствами провинций при финансовой поддержке федерального правительства, которое оказывает ее в пересчете на душу населения. Вид и масштабы оказываемых услуг определяются взаимными соглашениями и договорами на их оказание. Министры и должностные лица департаментов по вопросам социального обслуживания правительств различного уровня проводят регулярные встречи для координации своей деятельности. Недавно они приняли новые положения, имеющие своей целью обеспечить мобильность и гибкость социальных программ. Вместе с тем она признала, что система требует усовершенствования и что действия департаментов не всегда являются согласованными. Существует потребность в минимальных национальных стандартах, которые находятся в стадии рассмотрения.

71. В отношении так называемой компенсации дополнительными налогами суммы, израсходованной на увеличение пособия на детей, она говорит, что правительства провинций заключили с федеральным правительством соглашение об оказании некоторых услуг в обмен на перечисление наличных средств. Получателем этого пособия являются семьи, размер доходов которых составляет не более 29 000 долл. США в год. По условиям договора, некоторые формы непосредственной финансовой помощи заменяются помощью в натуре, например доступом к стоматологическому обслуживанию и оказанием помощи по уходу за детьми.

72. **Г-н Терьен** (Канада) говорит, что в соответствии с канадским законодательством о гражданстве дети, родившиеся в Канаде, автоматически приобретают канадское гражданство, независимо от правового статуса их родителей. Даже если в отношении родителей ребенка осуществляется процедура депортации, на его правах гражданина это не отражается. Каких-либо международных стандартов, предусматривающих предоставление страной рождения ребенка постоянного вида на жительство его или ее родителями, не существует. Тем не менее его правительство признает необходимость поддержания баланса между правом государства на ограничение иммиграции и интересами лиц, подвергаемых депортации, и воздействием этого на их семьи. Сотрудники иммиграционной службы уже прошли профессиональную подготовку по международным обязательствам Канады в области прав человека, а в предназначенных для них новых инструкциях затрагивается вопрос об интересах семьи.

73. **Г-н Хайнз** (Канада) говорит, что ответственность за обеспечение соблюдения Канадой международных документов в области прав человека, участником которых она является, совместно несут федеральное правительство и правительство провинций. Создан детально продуманный механизм обеспечения того, чтобы Канада выполняла свои обязательства по представлению докладов в соответствии с этими документами. Хотя сложность такого механизма обуславливает определенные трудности в плане взаимодействия его делегации с Комитетом, он считает, что распределение функций между

федеральным правительством и провинциями не только отражает демократический характер Канады, но и является важным фактором обеспечения самого полного осуществления всеми канадцами их прав человека, признаваемых на международном уровне. Его делегация внимательно изучила вопросы, заданные Комитетом, в частности, в отношении права на создание профсоюзов, права на заключение коллективного договора, гражданского участия в полицейских процедурах рассмотрения жалоб и использования интрузивных методов для определения получателей социальной помощи, на которые более полным образом могли бы ответить правительства провинций, и их ответы будут включены в следующий доклад Канады.

74. **Г-жа Фрай** (Канада) говорит, что, хотя в Канаде имеется Управление Омбудсмана, который осуществляет надзор за соблюдением Хартии прав и свобод, какого-либо аналогичного учреждения по рассмотрению вопроса о выполнении Канадой ее международных обязательств в области прав человека и представлению соответствующих докладов не существует. Она приняла к сведению озабоченность Комитета в этом отношении, и замечания его членов будут учтены при выработке будущей государственной политики.

75. **Г-жа Бектон** (Канада) говорит, что в соответствии с избирательным законом Канады необходимым условием сохранения партий в списке является выдвижение ими на выборах не менее 50 кандидатов, а если им это не удастся, то их название в избирательных бюллетенях не указывается. В законе предусматривается также возвращение половины из составляющей 1000 долл. США суммы залога, вносимого кандидатами, при условии получения ими не менее 15 процентов голосов. В нем далее предусматривается, что в случае исключения из списка партии подлежат ликвидации, их долги — погашению, а оставшиеся активы — передаче государству. В решении от 10 марта 1999 года по судебному спору между Коммунистической партией, которая была исключена из списка после выборов 1993 года, и Генеральным прокурором Канады суд Онтарио (общее отделение) постановил, что все положения закона, оспариваемые этой партией, являются таким нарушением Хартии прав и свобод, которое не может быть оправдано в соответствии с разделом 1 (разумные пределы).

76. **Г-жа Макклунг** (Канада), ссылаясь на содержание под стражей лиц из числа коренных жителей, говорит, что федеральное правительство недавно заключило соглашение с четырьмя группами коренного населения о создании исправительных учреждений в их общинах. Еще порядка 20 соглашений находятся в стадии подготовки.

77. **Г-жа Фрай** (Канада) говорит, что, согласно самым последним исследованиям, существует несколько причин бездомности, включая психические заболевания, наркоманию, конфликты в семье и нищету, а также отсутствие жилья. Учитывая сложность этого явления, правительство ее страны пришло к выводу о том, что проблема бездомности, хотя и имеющая национальное значение, наиболее эффективным образом могла бы решаться на местном уровне. Недавно назначенный министр по делам бездомных будет проводить встречи с выборными представителями и должностными лицами тех городов, где проблема бездомности стоит особенно остро, в целях отыскания наиболее приемлемых решений. В каждой провинции принимаются также меры по расширению сотрудничества между различными департаментами, занимающимися бездомными.

78. Королевская комиссия по коренным народам в своем окончательном докладе сделала вывод о том, что необходимым условием повышения роли коренных народов в процессе принятия решений является осуществление всеобъемлющих и крупных перемен, и предложила с этой целью план, рассчитанный на 20 лет. В настоящее время с группами коренных народов проводятся консультации в контексте плана федерального правительства «Укрепление потенциала» по вопросу о конкретных мерах, которые необходимо осуществить. Некоторые общины заявили о том, что они не готовы к полному самоуправлению, и в этой связи предпринимаются различные меры по укреплению их потенциала. Более подробно вопрос о правах коренных жителей рассматривается в докладе Канадской комиссии по правам человека, который был распространен в неофициальном порядке.

79. **Г-н Лаллах** говорит, что канадское правительство должно активизировать усилия по обеспечению того, чтобы к его докладам, представляемым им в качестве государства-

участника, имели более широкий доступ неправительственные организации, которые впоследствии смогли бы внести более предметный вклад в рассмотрение этих докладов Комитетом.

80. **Председатель** благодарит делегацию Канады за ее подробные ответы. На нее большое впечатление произвело то, что состав делегации отражает культурное многообразие Канады. Канада является открытым обществом с превосходной репутацией в области прав человека, и канадцы знают о своих правах в соответствии с Хартией прав и свобод. Однако государственного механизма по надзору за выполнением Канадой ее международных обязательств в области прав человека не существует, а в судебной практике Канады не делается достаточного акцента на Пакте. Кроме того, как представляется, отсутствуют эффективные средства правовой защиты в случае некоторых нарушений прав человека.

81. Проблемами, вызывающими особую озабоченность, являются: сохранение дискриминации в отношении женщин, относящихся к коренным народам; жесткие ограничения на свободу ассоциации, как представляется, являются несовместимыми с положениями Пакта; в канадской иммиграционной политике не учитываются адекватным образом положения статей 23 и 24, касающиеся прав детей. Комитет особенно обеспокоен тем, что проблемы национальной безопасности и предотвращения преступности, по-видимому, используются в качестве основания депортации или выдачи лиц в страны, в которых они могут быть подвергнуты пыткам. Такие виды депортации и выдачи специально запрещены в статье 7 Пакта, отступления от которой непозволительны. Что касается общин коренных народов, то, как представляется, проблемы, описанные в пункте 279, по-прежнему имеют место. Делегация Канады осветила вопрос о долгосрочных решениях, однако права этих общин, особенно в области образования и здравоохранения, должны быть реализованы в краткосрочной перспективе, и коренные народы должны пользоваться одинаковыми правами с другими канадцами.

82. Правительство должно в приоритетном порядке приступить к осуществлению кампании по более широкому информированию о положениях

Пакта и созданию механизма по наблюдению за выполнением этих положений.

83. **Г-жа Фрай** (Канада) говорит, что ее делегация приветствует конструктивную критику Комитета, который обратил внимание на пробелы в сложной нормативно-правовой базе, политике и программах Канады в области прав человека. Что касается положения коренных народов, то Комитет призвал правительство перейти от благих намерений к конкретным делам. Предоставление убежища и иммиграционная политика также были определены в качестве областей, в которых необходимы усовершенствования.

84. Ее правительство признает жизненно важное значение вклада неправительственных организаций в дело полного осуществления канадцами их гражданских и политических прав. Порядка 250 организациям было предложено высказать свои замечания по настоящему докладу перед его представлением Комитету. Однако задача повышения эффективности связи с этими организациями, увеличения объема финансирования и укрепления их потенциала в плане участия в правозащитной деятельности по-прежнему является актуальной.

85. Оратор заявила о своей готовности обеспечить широкую публикацию заключительных замечаний Комитета по докладу. Они будут направлены каждому члену парламента. По возвращении в Канаду она намерена провести пресс-конференцию, на которой она откровенно расскажет о комментариях и критических замечаниях Комитета. Она выскажет рекомендацию о наделении Канадской комиссии по правам человека полномочиями на повышение уровня информированности общественности о международных документах, участником которых является Канада, и на консультирование парламента о последствиях всех предлагаемых законов с точки зрения обязательств Канады по международным договорам. По всем будущим докладам Комитету будут проводиться парламентские слушания.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.